

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Épész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 " | Negyedre . . . . . 3 "

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

1. kerület, Verpeléti-ut 5. szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## Nyári tapasztalatok.

Nemskára vége lesz a szép nyárnak s fürdőink és nyaraló-helyeink ismét néptelenek lesznek.

Ha összegezzük az évszak eredményeit, úgy vajmi kevés örvendetes jelenséggel számolhatunk be.

Elmondhatjuk, hogy rossz üzletet csináltunk. Közönségünk legnagyobb része ma is külföldre vitte a pénzét, az idegenek pedig az idén is gyéren pótolták őket.

Szomorú jelenség ez annál is inkább, mert válságos anyagi helyzetünkben önmagunk ellen való véték minden krajczárnak külső országokban való elfecselése.

Évről évre prédikálják ezt a lapok, ámde szavuknak nincs fogantatja. Hiába apellálnak a közönség hazafiságára és okosságára, szavukat nem szívelelik meg s a tehetős emberek mulatni, gyógyulni külföldre tódnak.

Ez is mutatja, hogy a hazafiság immár üres frázissá lett a gazdagoknál, akik anyagi érdekeiket sem azonosítják a nemzetével.

Igen természetes, hogy ilyen gondolkodás mellett rájuk hiába számítunk hazai vállalataink fölvirágoztatásánál.

Mégsem nyugodhatunk meg a baj tovább terjedésében s mert a jobbulás reményét földünk nem szabad, gondolkodunk kell arról, hogy az idegen-imádás kórsága miként és mivel volna orvosolható.

Akár hazánk tájainak szépségét, akár azok higienikus értékét tekintjük, be kell látnunk, hogy a külföld nincs ami hazánknál gazdagabban megáldva; tehát a külföldre csődülésnek nem ebben rejlik az oka.

Némelyek szeretik azzal menteni kölföld-gazdagító passziójukat, hogy a külföldi fürdő- és nyaraló-helyek ké-

nyelmesebbek, olcsóbbak; ámde ebben sincs igazuk.

A mi fürdőink, nem számítva a kisebb, csak a közeli vidék igényeinek kielégítésére szolgáló helyeket, minden elképzelhető kényelemmel és fényvel vannak berendezve, úgy hogy nem egy mellett törpülnek el némely, a külföldért rajongó patrióták által földicsért és frequentált idegen fürdők.

Van szórakozás, jó és válogatott étéksor, minden esetre a magyar szájnak izletesebb, mint ami inyünknek szokatlan olasz és német szakács remekel.

A drágaság nem nagyobb, mint a külföldön s még luxus-fürdőinkben is vannak oly szállók és vendéglők, amelyeknek az árait a középemű ember is megbirhatja. Ha előfordul valahol visszaélés vagy hanyagság, azt meglehet s meg is kell torlunk s éppen mi kívánjuk leginkább, hogy kipusztíttassanak azok a kontár vendéglősök és lelkiismeretlen pinczerek, akik tudatlanságukkal és lelketlen kapzsiságukkal megrontói némely fürdőinknek s veszélyeztetik iparunk jó hírét.

A fürdő-tulajdonosok, a nyaralók telepes-társaságai *válogassák meg embereiket s ne a nyereszkedőknek dobják oda üzleteiket, hanem tanult, kipróbált, tisztes szándékú szakembereknél.*

Az érdekeltek kövessenek el mindent, hogy a fürdő- és nyaralóhelyek piacai minden szükségességekkel el legyenek látva s azokon ne néhány privilegizált árus uzsoráskodhassék, hanem hogy az egész környék termelő népe versenyezhesen, módot és alkalmat kell adni kedvezményekkel s a közlekedés megkönnyítésével.

Ha vannak fürdő- és nyaralóhelyek életének hiányai, azon nem azzal segíthetünk, hogy a külföldet pártoljuk, hanem úgy, ha a közönség összeáll

s mindent elkövet arra, hogy ez az élet mentől fejlődöttebbé és élvezetesebbé váljék.

Alakítsunk fürdő- és nyaraló-pártoló egyesületet, amely rovársra veszi a fogyatkozásokat és hiányokat, javaslatokat tesz azok elhárítására s erre módot is szerez, hogy az igyekvő tulajdonosokat és bérlőket támogatja.

Fürdőink és nyaralóink ismertetésével terjeszti az irántuk való érdeklődést s arra is törekszik, hogy a közönség ne legyen kénytelen nélkülözni a művészi szórakozásokat s e mellett a turista-sport iránti érzéket és hajlamot is iparkodik fölkelteni.

Ilyen egyesületre szükség van s annak létesülését örömmel karolják fel a vagyonosok, az orvosok s maguk a vendéglősök is; mert csakis összetartó s folytonos munkálkodásból remélhető, hogy fürdőink, nyaraló- és kiránduló helyeink elszomorító pangása megszűnik.

**Szakértelem nélkül.** Derék laptársunk, a jól szerkesztett „Budai Napló» is felháborodik az iparunkat érintő mizériákon, irván a következőket: Egy meglepő híradás ismét fölszírnre vetette azt a régóta vajdó kérdést, hogy az egyes hivatalok ügykörébe eső üzleti teendőket, hogyan lehetne kellő szakértelemmel intézni. Az állami háztartás megköveteli, hogy az egyes szakminisztériumok fürdőügyi, kávéházi, vendéglői, sőt talán még fodrászüzleti teendőkkel foglalkozzanak, amit elintéz — jól-rosszul — a megbízott miniszteri tanácsos, de — kevés szakértelemmel. Vasúti restaurációk, az állami fürdő vendéglői, cukrászdáit méltóságos urak kezelik papirosan a bíróban. Így van a székesfeváros is sokfelé ágazó ügy kezelésében. Most, hogy fölépül a Sárosfürdő, annak igazgatásáról is gondoskodni kell, és — jó helyről nyert értesülésünk szerint — Ehrlich G. Gusztávot nevezzék ki fürdőigazgatónak. Nem tudjuk, hogy nem fogott-e benne törököt a város? Mint ember, kiváló szorgalmu, — de hol van a szakértelem?

## Schätz József

Telefon 57-22. : sörnagykereskedő : Telefon 57-22.

Budapest, VIII., Práter-u. 47

Károly István főherceg angol Porter sörének főraktára. Dreher Antal sörözői részvény-társaság főelárústitója. Az „Első Magyar Részvény Söröző» főelárústitója.

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.

:: müncheni nagy söröződe magyarországi képviselője. ::

Ajánlja cégét a tisztelt vendéglős és kávék urak figyelmébe

# Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utca 7. szám.

Csemege, fűszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállítója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

## Schubert Péter elnöki jubileuma.

Elkes, meleg, szívből jövő ünnepeltetésben volt része június 16-ikán este Schubert Péter a Délmagyarországi Vendéglős- és Kávéipartársulat buzgó, fáradhatatlan elnökének. Tíz éve áll Schubert Péter, ez a népszerű férfi, a temesvári ipartársulat élén, amely ezen dezzennium alatt felvirágozott, eredményes, gyümölcsös munkát végéz. Ezen tíz éves elnöki jubileum alkalmából a vendéglősök és kávéosok ipartársulata gyönyörű munkájú, ezüst babérkoszorút ajánlott fel a legagilisabb elnöknek, este pedig nagyszabású diszalkoma keretében méltatták Schubert Péter bokros közéleti érdemeit. Számos felkösztöntőben éltették a jubiláns elnököt, aki mélyen meghatva mondott köszönetet.

A Koronaherceg-szálló első emeleti kistermében folyt le a diszalkoma, amelyen közel százan vettek részt. Nemcsak a vendéglősök és kávéipar képviselői voltak jelen, de megjelentek Schubert nagyszáma barátai, tisztelői, akik lakés készséggel csatlakoztak az ipartársulat által rendezett ünnephez. A kollégák és jó barátok egész este meleg szeretettel vették körül Schubert Péter, aki méltán megérdemli, hogy becsüljék, tiszteljék, ünnepelejk.

Este kilenc óraker vette kezdetét a lakoma. A jubiláns elnököt küldöttség hívta meg és a terembe lépésekor lelkes éljenzés el fogadták.

Ludig János volt az első, aki Schubertet éltette. Rövid szavak kíséretében átnyújtotta a jubilánsnak a remekművi babérkoszorút.

Groszmann Samu dr. ügyvéd, az ipartársulat buzgó ügyésze, mondotta nagy intás között az ünnepi felkösztönt.

Magas szárnyalású, megkapó szavakban, mesteri szónoki tökéletességgel méltatta Schubert érdemeit. Az ünnepi felkösztöntőből ezeket közöljük:

Ha az a férfi, aki egész életét becsületes munkában töltötte; aki egy emberöltőn keresztül hiven teljesítette kötelességét, melyet az általa elfoglalt társadalmi kör részabot; aki úgy magánéletében, mint közéleti szereplésében egyenlő érdekei mindig alárendelni tudta kártársai érdekeinek, kiknek ő — sokszor a legnagyobb meghurcoltatások és alapatlan támadások ellenére is — mindenkor hűségese barátja, jóakaratu pártfogója és segítője volt; mondom, ha ilyen férfi megérdemli kártársai elismerését és szeretét. Azt hiszem, egészen felesleges, ha most arra vállalkoznám, hogy önöknek e'lyit Schubert Péter bemutatassam! Testestől-lelkestől vendéglős, a régi patriarchális vendéglős klaszszikus példája, aki lelkesedő rajongással viseltetik foglalkozása, a vendéglős ipar iránt, melynek mindenhol tiszteletet és becsületet tud szerezni. És amikor vendéglős aktív, mikor és ettől visszalépet, mint a vendéglős ipartársulat elnöke, irányítója, vezetője volt a Délmagyarországi Vendéglősiparunknak. Tíz éve áll egy-sülétünk élén. Ezen idő alatt nem merült fel olyan, a vendéglős-ipart érintő közérdekű esemény, melyből ő részét ki nem vette volna, nem fordulhatott elő olyan, a kártársak érdekeit érintő

kérdés, melynek lelke, szószólója ne lett volna. A vendéglősök és kávéipar az utó'só tíz év alatt, amely idő óta ünnepeit elnökünk ipartársulatunk élén áll — hatalmas lendületet vett. És a fejlődéssel párhuzamosan nőttek ezen iparág igényei is, melyek megvalósuást, teljesítést követeltek. A Délmagyarországi Vendéglős- és Kávéipartársulat a délmagyarországi kártársak igényes szervezetebe foglalta és évek óta erős harcokat vív a jogos kait érdekek kívánása végett. Ennek a nagy munkának oroszlánrésze Schubert Péter vállára nehezedett, aki szvs energával és mindenkel meggözött figyelmével és lelkesedéssel fáradozott és buzgólkodott azon, hogy az általa propagált eszmék minél közelebb jussanak a megvalósulás felé.

De nemcsak a vendéglős- és kávéipartársulatban, hanem városuk tár.almi életében is mindig ott volt, ahol egy nemes ügyért, az igazságért, a szegényekért, vagy néma angyaljel dacára a magyarságot kellett síkra szállni. Mit a vendéglős- és kávéipartársulat ügyésze, nekem jutott a megtisztelő megbízás, hogy önt, kedves elnök ur, elnökségének tíz éves évfordulója alkalmával szívének teljes szeretettel üdvözöljem. Ipartársulatunk örömmel ragadta meg az alkalmat, hogy minden egyes tagjának Ön-nel szemben érezet igaz szeretetével és hűségese tiszteletének kifejezést adjon. Ime átnyújtom Önnek ipartársulatunk babérkoszorút! Szeretlünk és tiszteletünk fiztje a babérlevelet koszoruvá, melyet Ön, a kötelességek hiven teljesített ember önértelével vehet át. Onnban a ritka szerencsében részesült, hogy még életében a város színe-jára előt ünnepeit megkapta munkájának elismerését, és az elismerés legylen további munkásságának, amelyhez ugy Önre, mint kedves nejére a jó Isten bőséges áldását kérem. És most, igen tisztelt uraim! Kérem önöket, írítsuk poharainkat a mi Schubert Péterünk és kedves nejje egészségére. (Lelekes éljenzés.)

Schubert Péter egyszerű szavakban, de a megalatalságtól reszkő hangon köszönt meg a lelkes ünnepeletést.

— Sok szerencsés napom volt már ez életben — gumond — de olyan szép és örömteljes, mint ez a mai, meg nem volt. Lehet, hogy én pályámon alkottam egyet-más, de az so' nem tettem egyedül, hanem abban mindenkor segítettek mások is. Amikor tizenhárom év előtt többen felmentünk a vendéglős kongresszusra Budapestre, lát'am, hogy az egész ország nagy városai képviselve voltak ott ipartársulatukkal; csak Temesvár nem. Ekkor fel'ettem magam'án, hogy felvirágoztatom ipartársulatunkat és a zászlószentelési ün:együnk már olyan im:ozans volt, amilyenhez foghatót még aig rendeztek. A Temesvárot rendezett vendéglős kongresszusról még ma is beszélnék az országban, olyan nagy keretekben vette ki részét társulatunk a mdezés munda'jából. Megteremtettük a pinceriskolát, amelynek Budapest után a legtöbb növekedése van és gyönyörűen fejlődik.

Végül köszönetet mon'ott a szép ünne'gyért és megígérte, hogy amit lehet az igaz ügy érdekében, azt a jövőben is meg fogda tenni. Meleg

szavakban éltette Glück Friggést, a budapesti ipartestület kitüni elnökét és emele poharát barátaira, kártársaira, akik számára ezt a szép ünnepeit rendezték.

Láng Béla dr. ügyvéd linom, szellemes felkösztöntőben Schubert Péter, a »jó sziv« vendéglősét éltette. Amikor valahol jót kell tenni, akkor Schubertet nem lehet konkurálni, mert ő mindenütt az első a nemes cselekvésben. A meg-e'nt valósi törvény atöáz'ü bizott á'it tagok nevében éltette Schubertet, a város derek és érdemes polgárát.

Groszmann Samu dr. ezután felolvasta a nagy számban érkezett üdvözölő sürgönyöke, és leveleket.

Schubert Péter német nyelven mon'ott köszönetét szavai után Rónay A. János humoros formában éltette a jubiláns, aki a részvénysört protgálja.

Szabotka Imre a vendéglős- és kávéipartársulatu irítette poharát.

Eolyos István tanár a pinceriskola tanári kara nevében éltette Schubertet.

Török Zsigmond, a Litke-cég képviselője, melynek kitüni vezetése a ragyban lozzájárta a hangulat és jöke'lv fokozásá'or, a jubiláns fe'észt éltette.

Még számos felkösztöntő hangzot e' és az est a leg'et'esebb hangzolat'at ért véget.

Nem a'antuk a szép és megérdemelt ünnepeletésbe díszszónás hangot vinni, de nem tudjuk megérteni, hogy a város egy régi, érdemes, munkás polgárának ünnepeit miért nem képviseltette magát! a város törvényatöáz'ü bizottsága, melynek Schubert egyik legagilisabb tagja.

A vacsora alatt Schubert Péter, Rónay A. János, Berger igazgató, Szabotka Imre, Láng Béla dr., Gombás Gyula és Bergmann Adolf húszfusz koronát, összesen száznyolcvan koronát adtak a temesvári hírlapok segélyalapja javára, amiért ezuton is hálas köszönetet mondarak.

## Letartóztatott borhamisítók.

Az »Uj Hírek« megírta pár héttel eze'öt, hogy a földműve'ésügyi miniszterium a fővárosi államrendőrség közreműködése mellett rendkívüli nagyrán u bor-ani írá'ü ügyben fol'at vizsgálatot. A tavalyi rossz bor-te'elést ugyanis ismét fell'aszalták lelket embe'ek és retene'es mérle'kben é'arasztották az egészségre renki'ül á'áros kortyvalékkal a főváros vendéglőit. Olyan sikeresen üzék manipulo'ókta, hogy még előkelő, nagy forgalmu helyeken levő vendéglők tulajdonosait is sikerült behálózniak és amint a mult hét végén befejezett vizsgálat konstatálta, a fővárosi közönsége sok elimeret és közle'vet vendéglőben, szállodal'at'teremben hami ott bort ivott.

Hő:or'olig ta tot a vizsgála, melyet az Országos Vendéglős Egyesület feljeltesére a földműve'ésügyi miniszterium is a rendőrség me'inc'ot, a nagy munka teljes sikerrel járt. A mult hét végén befejezett vizsgálat ugyanis min'ten két'egyet kizárólag konsta-

## Szent Margitszigeti üdítővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Telefon utján adott rendelések egész nap felvételnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jöhatásu, egészségese ápoló ital.

A Budapest Szent-Margitszigeti üdítő és gyógyvíz kezölősege. Bpest, Teréz-kö'ürt 22.

Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.



# BORHEGYI F.

borkereskedő

Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)  
 Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4. szám alatt.



# BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőrt két gyári áron. Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítenek.

tálta, hogy a hamisított borokat, illetve az ezekhez szükséges bor-esszenciákat Szilágyi Sebestyén, Ferenc-körúti szeszkereskedő hozta forgalomba és ő árasztotta el ügynökei útján úgy a főváros, mint a vidék egy részét — különösen Tolnamegyéjét — hamisított borokkal. Szilágyi Sebestyén üzletben garmataszárra állottak a borhamisításhoz szükséges esszencia, természetesen hamis cégér alatt. Az egyik üvegen mánszörp volt a felírás, a másikon iten tudja mi, de a vizsgálat jövőtől bennem csak az üvegek, hanem maga az üzlet is hatóságilag van már pecsételve és a borhamisítók várják az ítéletet, amely bizonyára példás lesz és elrettentő.

Szilágyi Sebestyén, a Ferenc-körúti szeszkereskedő, amikor elhatározta, hogy a főváros borszükegletét hamis borokkal pótolja, embereket keletre, akik litvány portékát érteke itették. Hamarosan akadott egy bíralás ember, Braun Sándor ügynök személyné, aki sorra járta a főváros kormsáit, vendéglőit és szállókat és teljajánlotta nekik a mentőszókat, a hamisított bort. Elmondta, hogy a bortermelő a mostani rossz viszonyok között nem a faj biskanyit borát sem 60—70 koronán alul a vendéglősnek, míg a 12—14 koronáért olyan bort szállít, amelyet parancsol a kormsáros. Vörösbort, kadarka, muskotályi, kövidinka, laengya, re i az mindegy, egyforma minden borok az ára és nagy okévczavál csecc'e, hogy a vendéglős az ily nagy borárak dacára is fényes üzletet csinálhat, sőt egyenesen vaggott szerelhet. Hogy ne álljon a főváros egyedül a borárlás terén az országban, a saját apját, aki Faddon, Tolnamegyében lakik beszélt rá, hogy ő meg szikebb körben hazajárban árusítsa az olcsó bort, melyhez az esszenciát innen Budapestől szállítja neki. Hízen olyan nagy készlet áll rendelkezésre a Szilágyi Sebestyén szeszüzletében, hogy abból nemcsak az országot, hanem a félvilágot el lehetett volna látni.

A könnyebb lelkfelmétele a fővárosi kormsárosok, vendéglősök és szállók, akik nevét majd a legközelebbi napokban, az ítéletírdetésnél majd aalkalmunk közötti, be is álltak Braun Sándornak, aki pinczében állandóan készítette a borokat. Amde az Országos Vendéglős Egyesület rájött erre a manipulációra és fejelentette a borbamiást a földművelési minisztériumban.

A földművelésügyi minisztérium Ludwig Ferenc miniszteri tanácsost bízta meg a vizsgálattal, aki az Országos Vendéglős Egyesület részéről Hajós Károly szakértőt vette maga mellé és a IX. kerületi kapitányság közreműködésével megindult az eljárás Szilágyi Sebestyén és ügynöke Braun Sándor ellen. Hosszas munkába és időbe tartott, amíg a detektívek törbe tudták csalni Braun Sándort. A rendkívül raffinirozott ember előtt az egyik detektív rákopsalotta kormsárosnak adta ki magát és Braun a detektív közreműködésével annyira lépre ment, hogy az egyik rákopsalott kormsámban Ludwig tanácsos előtt maga készítette a kívánt borokat Szilágyi Sebestyén esz-

szenciáiból. Így lett azután teljesen nyilvánvalóvá a borhamisítás és a rendőrség most már arra törekszik, hogy mindazokat a helyeket leleplezze, ahol az idén Szilágyi-Braun-féle pompás borokat mértek. Ez is sikerült, mert időközben böhészédü lett és teleplezte mindazokat, a kiknek szüret óta volt a borszállítója.

A nagyszabású borhamisítás anyaga már teljesen elkészült az itelethozatalra és a hamisított borok — vegyelemzeve — le vannak pecsételve mindazoknak a kormsárosoknak és vendéglősöknek üzletében, akiknek a Szilágyi-Braun-féle bortermelő cég volt a szállítója. A minisztérium már feldolgozta az anyagot és a IX. kerületi kapitányság is elkészült a bünlajstrommal. Most már csak az van hátra, hogy Ludwig Ferenc miniszteri tanácsos — aki időközben a dalmát borok megvizsgálása céljából elutazott — visszatérjen és akkor a IX. kerületi kapitányság ki fogja hirdetni az ítéletet, amely bizonyára példás és elrettentő lesz az emberek egységese ellen elkövetett merénylők tetteivel szemben. Az ügyben különben — amint értesülünk — letartóztatások is várhatók.

## Kávéházak alkonya.

Budapesten egymásután adják be a kulcsot a vendéglősöknek a színházi vacsorával és meleg ételek kiszolgálásával sok kárt csináló, fényesen berendezett kávéházak. Nem is csoda különben, hogy el-elűnnek a látóhatárról, mikor majdnem minden utcasarakon van kávéház. Nemrégiben az »Adria« kávéházat csukták be, most pedig a Rákóczi-úti »Mátyás király« kávéház jutott erre a sorsra. A »Mátyás király« egyik társulatjadosa tudvalevően Hoffmann József, a Dr. Szuliy Aladár nagykereskedő cégnek üzlethelyé volt a tulajdonosa, mint kereskedő talán egy kis szakértelemmel is rendelkezett volna, amde a beálló rossz gazdasági viszonyok miatt kénytelen volt kávéházát becsuktatni. Mint a »P. H.« írja:

Beavatott körökben beszéltek, hogy a kávéházi csődöknök meg csak a kezdetén vaggunk és hogy az eddigi bukásokat egész sor kávéház bezárása nyomon fogja követni.

Akik minden oknak egyben az okozatát is keresik, azok azt tartják, hogy a kávéházak bukásainak maguk a kávéházak az okai. Annjára elszaporodtak, hogy végül felalták egymást. Olyan pazar és költséges fényt fejtettek ki a berendezkedésben, amely mellett még a horribilis vételár és magas bérletet is behozni, a nagy konkurrenzia mellett képtelenség.

Igaz ugyan, hogy ezzel szemben a kávé ára egyre emelkedett, de hát ez is hátrányára szolgált a kávéházi iparnak. Ma már a könnyelműségek közé tartozik a kávéházban való reggelizés és maguk a kávéosok sem sokat törődnek a szolid reggeliző vendégekkel. A reggeliző vendégek azok, akiknek végig kell szenvedni az éjjeli lumpok utáni sóprést, az ő fejük fölött nyitják ki az ablakokat és csinálnak keresztlyuzatot, pingálást, surlást, renoválást, iv-

lámpa-tisztogatást a reggelizés idejében végeznek, az ízletvezetők akkor kiabálják ki magukat a pinczérekkél, úgy hogy, tisztelet az igen csekély kivételnek, de a pesti kávéházakban nyugodtan reggelizni és csöndesen lapokat olvasni, kizárt dolog.

Maguk a kávéosok nem is igen törődnek velük és a kávéosok és éjjeli lumpoknak kedveznednek; akiknek több a haszon. Csakhogy ezekre a kártyaklubok és éjjeli mulatók is utaznak és ez részben az oka, hogy a kávéházak rosszul mennek és megbuknak, főleg pedig az, hogy eltértek eredeti irányuktól és beleestek a gyors meggazdagodás kokczázatos betegségébe, amelybe azután belepusztultak.

## Elisikkasztott szállóberendezés.

A debreceni ügyesség indítványára Nagy Kálmán debreczeni vizsgálóbíró büntügyi zárlatot rendelt el egy szálló berendezésének elisikkasztása miatt. A debreczeni Royal-szállót megvette Borghida Farkas özvegy Hauer Bertalanétól, aki jelenleg Braun Bélának a felesége, továbbá az asszony vejétől, Deák Imrétől. A szállót 200.000 koronáért vették meg a vendéglővel, kávéházzal és a felszereléssel egyetemben.

A szerződés megkötése és az átvétel között lefolyt időben a vád szerint Braun Béláné és Deák Imre a nagymennyiségű és nagyobb értékű ingóságok elulajdonították. A szálló vevője e miatt följelentést tett. A följelentés során kihallgatták Reiner Illés és Surányi Armin tanukat, akik vallomásukkal súlyosan kompromittáltak az eladókát.

Kiderült, hogy az eladás és az átvétel között lefolyt időben Braun Béláné hat láda szállítmányt küldött Debreczenből Budapestre Reiner Illés címzére, amely szállítmányt azután részben saját lakására vitette, részben pedig rokoni és jó ismerősök között szétosztotta. Reiner Illés vallomása adta meg a vizsgálóbíróknak az impulzusot arra, hogy a büntügyi zárlatot elrendelje erre az ingóságokra annyival is inkább, mert özvegy Hauer Bertalané, aki időközben Braun Bélához ment feleségül, ingatlanának egy részét már férjére átrattta.

A büntügyi zárlat foganatosítás céljából a debreczeni vizsgálóbíró megkereste a budapesti főkapitányságot is, amely tegnap déután fogadtatolta a büntügyi zárlatot és pedig többel. A detektívek először is megjelentek Vajda Mihály doktor budapesti ügyvédnél, aki József-körút 63. szám alatt lakik. Az asszony ugyanis a perközlés biztosítására az ügyvédnek ingóságot adott át és az ügyvéd ezt természetesen egész jóhiszeműen elfogadta. A szállítmány néhány darabja Surányi Arminhoz a Nagyvároson utca 23. szám alá került, egy másik része Reiner Illéshez, nagyrészt pedig magánál Braun Bélánál a Nagy János-utca 33. szám alatt tartálták meg.

A főkapitányság akciója teljes sikerrel járt, az összes elisikkasztott ingóságot megtalálták és körülbelül 50000 K értéket foglaltak le ily módon.



# TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kívánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körút 25. sz.



# PÉCZELY ANTAL ásványviz-nagykereskedő

## A Szántói savanyúviz főraktára

BUDAPEST, II., MARGIT-KÖRUT 50—52. TELEFON 40—97.

### „Tokajer 1858.”

Ezen a czimen előkelő laptársunknak, a Borászati Lapoknak június 22-iki kelettel Péter Károly ur, a m. kir. keresk. muzeum levelezője cikkelyt irt, melyet érdekességénél fogva mi is bemutatunk.

Minden olvasónk el fogja találni, hogy mit jelent ez a német czim. Bizonyára valamelyik berlini ünnepség menükártyájáról irtuk le. Így is van. A német császárságnak és a braunschweigi herceg nászalkománjának volt a díszje az 1858-as tokaji bor. Ott, ahol a francia pezsgőt hiába keresnők, megtaláljuk a minden borok gyöngyét, az ótokajit. Nem volna különösebb okunk ennek a ténynek a leszövegezésére, ha nem gondolnánk arra a katasztrófális helyzetre, ami tokaji bortermelőinket nyjomsza.

Természetesen kellene tartanunk azt, hogy minder ünnepségen — az egész világon — első sorban a valódi tokaji legyen a díszítal s még sem közönséges ez az eset. Nem közönséges, mivel indolenciáknak sikerült összehozni azt, hogy a legelőkelőbb márkák otthon föllik a pinczét, kamatoztatlanul hevernek és csak néha-néha hallatszik hang, amely munkát és telteket követel a tokaji borok értékesítéséért.

Mint e hasábon már kimutattuk, kivétel piacc nélkül rentális a tokaji bor termelése és eladása, főként pedig a többtermelése nem lehet. Ebből az áruból általános konzumcikk sohasem lesz. Ami országunk részének óriási többsége pedig — sajnos — sem eddig, sem belátható időknél keresztl nem jut abba a helyzetbe, hogy az ünnepeit tokaji borral tegye fényessé s még a középsorsu vidéki és városi fogasztók gazdasági helyzete sem enged meg sürin ilyen luxust. Csak egy nagy és tartós konjunktura változat a dolgokon és a megfelelő propagandá után fellendül a belföldi fogasztás is.

Ha tehát valakinek aggályai vannak egy olyan akció sikerét illetően, mint amilyen a belföldi fogasztás emelését elősegítő munka volna, ezt megérthetők és az óvatosságot közsöznettel is kellene vennünk. De miért várakozunk azzal, hogy az exportpiacokat kihasználjuk?

»Tokajer 1858.« Ha ez a szerencse egy angol, francia, vagy akár német márkát érne, úgy ma már hangos volna a nappal és világos az éjszaka a tengernyi reklámlót és a propagandá minden fajtáját mozgósította volna a szükséges kereskedői szellem egész addig, míg a város és az ország apraja-nagja meg nem tanulta volna azt, hogy a császár leányának lakodalmi ünnepségén a Cinzano Sorino, a bordói veresbor, vagy az angol panter emelte a hangulatot.

Ennél a tárgyánál félre kell tennünk minden-minden skrupulust. Propaganda és kereskedői tervezet nélkül semmit, azzal pedig mindent elérhetünk. Készakbarva foglaljuk azzal, hogy az említett ünnepség menükártyáján a tokaji bor-nak ilyen előkelő szerep jutott. Olvasónk elihelthetik, hogy ennek a ténynek rövid és pusztá leközlése a császárhöz német közönség elitjének ezreit szerezte volna meg fogasztól. Azokat az embereket, akiknek háztartásában állandóan ott van néhány butélla finom bor és akik való-ságos évjáradeköt jelentenének termelőinknek, mivel semminél sem áll úgy, mint tokaji fajtáinknál, hogy csak egyszer kell vásárolni: akinek érkeze van szubtilisebb élvezetek iránt, az többé nem nélkülözheti.

Igaz, hogy erős munka, czéltudatos és széles

agilitáció kell ahhoz, hogy a német piacnak az eladásra kerülő tokaji borok valódiságát igazolhassuk, de nemcsak igazolhassuk, hanem garantálhassuk is. Szakszerű biztonsággal kell benedvezéseinket felépíteni, hogy a most garázdálkodó szennykonkurencia elpusztuljon és örökre lehetetlenné is váljon.

Javaslatot, tervezetet már ismernek egyes szak-férfiaink és ezen nem is mulik.

Az egyetlen, ami még hiányzik: az érdekeltek organikus együttműködése. Ha megismerjük azokat a valóban egyszerű eszközöket, amelyekkel a német exportpiac megszerzése lehetséges és ha kis munkával megtanulja ennek a piacnak sajtásági is, úgy logikával gondolkozva más nem történhet mint az, hogy tokaji termelőink haladéknélkül szervezetbe állnak és az ősi kampányra már a valódi tokaji bor felvette a versenyt azzal a sokféle hamisított lörével, ami a mi lobogónk alatt tette bizonytalanná az egész borzolelet.

Főnebb említést tettünk a torinói Cinzano cég ürmőséről. Ez a czikk ma — tulzás nélkül mondhatjuk — nem hiányzik egyetlen szaküzletből sem, plakátjait, hirdeteit minden sarkon ott látjuk. A grandiózus munkának meg is lett az eredménye: a turini ürmös importja alig néhány év alatt megkétszereződött. A példa nem talál, mert hiszen a turini ürmös és a valódi tokaji bor lényegében nagyon eltér egymástól, de egyre alkalmas: behozgonytani azt, hogy még egy kevésbé ismerős és kvalitatívban nem is oly előkelő márkával is rekorderedményeket lehet elérni, akkor, ha a munkára való komoly akarat megvan.

Allitsuk egymás mellé a tokaji termelés siralmas értékesítési helyzetét és azt a realis értékesítési kilátást, amely Németországban nyílik számunkra és cselekedjünk akként, amint igazolva látjuk azt, hogy az exportlehetőség nem fantóm.

Azokkal az eszközökkel, amelyekkel mi rendelkezünk, a tokaji borokból a nemzeti jövedelem részére milliókat kell kihozunk.

### A fürdő.

A legősibb idők óta ismeretes, hogy a test mesterséges izzasztása számos, kezdődő betegség kifejlődését meggátolja és a gyógyulást elősegíti. Az izzasztást izzasztó szerek bevetelével vagy pedig külső meleg alkalmazásával érhetjük el. Ez utóbbi módszer használatá gyakoribb. A meleg és forró borogatás, víz- és gőzfürdők általában a test érző idegeire hatnak, s az idegek izgalma a központi idegrendszeren átvevődik a verej-tékmirigyekre, melyek az izzadságot kiválasztják.

A különböző vagy langyos fürdők, melyek 34—35 C fokúak, a test hőmérsékletére nincsenek befolyással, vagyis az egészséges szervezet hővesztése és hőfelvétele egyensúlyban vannak. Az ilyen fürdők az idegekre csillapítólag hatnak, s különösen álmatlanságban szenvedők és ideges emberek használhatják eredménnyel. Ha a fürdő hőfokát 35 C foknál magasabbra emeljük, akkor már a test hőmérséklete is emelkedni fog. A szervezet ilyenkor az izzadság kiválasztásával, illetőleg ennek párolgása folytán beálló hő-süllyedéssel igyekszik normális hőmérsékletét vissza-nyerni, ha pedig e fizikai szabályozódás nem elégséges arra, hogy a normális hőmérsékletét a szervezet megtarthassa, beáll a mesterséges láz — hiperthermia — állapot.

A különböző fajú és hőfoku fürdők hatását az emberi szervezetre hosszas, s beható kísérletek alapján tanulmányozták Friedländer és Böttcher orvosprofesszorok, akik kísérleteik eredményét most hozták nyilvánosságra. A tudományos vizsgálatok arra az eredményre vezettek, hogy ugyanolyan hőfoku, de más és más fajú fürdők, a szervezetre különböző hatással vannak. A forró lég, ir-romai fürdők; az elektro-mos fűzfürdők és homokfürdők használata mellett, az izzadság kiválasztása tetemes mennyiségű; a test hőmérsékletét azonban — mivel az izzadság párolgása akadálytalanul történik ezek a fürdők csekély mértékben befolyásolják.

Sokkal intenzívebben hatnak a nedves gőz-és forró vízfürdők, mely a test hőmérsékletét jobban emelik. E fürdők alkalmazásánál a szív-működés gyorsabb, a légzés szaporább lesz; a fürdő elhagyása után az egész testfelület fokozott párolgásba jó, s közben a hőmérsék is normálisra száll alá. A vér sűrűsödik, s a test szöveteiből könnyen veszi magába a nedvet, így módon régi izzadmányok fölszívódhatnak. A forróvíz és nedves gőzfürdők, szivbajos vagy szivgyengeségben szenvedők egyének, idős és gyenge szervezettel emberek csak a legnagyobb elővigyázat mellett használják; de leghegyesebb, ha e fürdők teljesen mellőzik.

A forróvíz és nedves gőzfürdők esetleg káros hatását némileg gyengíthetjük, ha a fejre vizes borogatást teszünk, vagy pedig gondoskodunk arról, hogy a fej hűvös levegőben maradjon.

### Mágnes-tű a hálószo-bában.

Mióta minden egészséggügyi kérdésnek fokozott és nem ritkán tulzolt figyelmet szentelnek, különös érdeklődéssel kell lenni minden iránt, ami az alvással függ össze.

Az átlagember életének harmadrészét alvással tölti és működésének értéke, valamint élete másik kétharmadrésében élvezeteinek mértéke attól függ, vajjon kellő figyelmet fordít-e alvására. Ezért nagyon sokat beszélnek és irnak a hálószo-ba higiénijéről.

Tudjuk, hogy a hálószo-bának elég tágasnak, világosnak és szellősnek kell lennie. Az égtá-jakra is figyelemmel leszünk bizonyára és nem fogunk oly szobát választani hálószo-bából, amely észak felé fekszik, amelybe tehát a nap soha sem sít be. Ujászsámba megy azonban az a követelés, amelyet egy német tanár, Laiguel dr. állított föl az alvásról szóló tanulmányában, hogy az ágy elhelyezésénél segítségül kell venni az iránytűt is. Laiguel dr. ugyanis kifejezetten ajánlja, hogy az ágyat észak-déli irányban kell elhelyezni, hogy a föld-mágnesség a testen hosszabban hatoljon keresztül. A tudós professzor nem szól arról, bezononyul-e csak egyetlen esetben is, hogy valaki rosszul aludt azért, mert ágya kelet-déli irányban állt és hogy megjavult-e az illető alvása, ha ágyát észak-déli irányban helyezte el? Laiguel dr. többi szabályai általánosan ismeretesek. A hálószo-ba ne legyen tulsgábon meleg, se tulsgábon világos és ezért ne feküdjék keleti irányban. A fiatal-emberek derékja legyen kemény, az öregekké valamivel puhább. Alvásnál feküdjünk a jobb oldalunkon és takarózzunk jól be. A ki nehezen alszik el, annak könnyebb olvasmányok ajánlatosak. Az ágy is legyen elég tágas stb. Mindezek a szabályok közszermek, az ágy mágnetikus föllállítását azonban előbb kísérletekkel kellene igazolni.



# NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■  
Budapest, VII., Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** úgymint: borszivattyúk, gummicsovek, rézcsapok, palackdugaszolók és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűrőkészülékek, boros palackok, parafagudasok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzúók, erjesztőtölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palackkupa-  
gyár

Nagy és Watzke

— Pinggau. —

**Vendéglo-átvétel.** Budapesten, az Akadémia-utca 1. szám alatt levő »Székely-Otthon« vendéglo özv. Szébald Józsefné vette át Adametz Ferenc köztitkésévé, ki a Podmaniczky-utca 8. szám alatt levő »István Király« kávéházban található.

**Sikasztó hentesmester.** Jobbágyi István hentesmester a múlt év október havában 1054 korona értékű élelmiszereket vett át bizományi eladásra az Alimentaria általános élelmiszertele-ítős részvénytársaságtól. Az átvett árak ára fejében 460 koronát befizetett a részvénytársaságnak, de 590 koronát magának tartott meg. A károsult részvénytársaság följelentésére a kir. ügyesség sikasztás büntette miatt emelt vádat a hentesmester ellen, akit kedden a büntető törvénykönyv 2. Baráth táblbíró elnöke előtt ítélező tanácsa dr. Szandner kir. ügyész vádindítványára sikasztás vétsége miatt jogerősen tízmenyő napi fogházra ítélte el.

**Élített borhamisítók.** A III. kerületi kapitányság fízető nap elzárására és ötszáz korona pénzbüntetésre ítélte Schmid Pál Laktanya-utca 11, Weisz József Polgár-ter 2. és Ziegler Ferenc, a Zsigmond- és Niedermayer-utak sarkán levő bormérés tulajdonosait. A három kocsmáros vízzel és kukorral hamisított bort hozott forgalomba, a budai borivók bújára, Buda bajjára.

**A söröző részvényei.** A Hazai bank és Deutsch Ignác és fia cég együttes alapítása, a *Fővárosi Söröző Rt.* felszólította részvényeseit, hogy a részvényekre még járó 40% hátralékot mielőbb fizessék be. A további tőkére azért van szükség, mert a *telep építése befejezés előtt áll* s a belső berendezés felszerelésére kerül a sor. Ertesztésünk szerint a gyár ez évben elkészül és azonnal megkezdí működését. Mint már említettük, az új sörgyár igazgatója a köztisztvisletben álló, finom modoru, rokokoszenvés *Kell Sándor* lett, ki vendéglo-seink körében közzszerinetnek örvend.

**Csikós Ferenc vendégloje.** A mostani nehéz borviszonyok közt alig tudja az ember meghatározni, hova menjen, hogy állandóan egyforma természetes sző bort ihassek. Budapesten, a Józsefvárosban, a Gyöngygyök-utca 3. szám alatt, a Rákóczi-utól néhány lépésnyire van *Csikós Ferenc* vendégloje, mely tisztán kezelí borairól fővárosszerte ismeretes. *Csikós* barátunk igen lelkiismeretes és önértékes magyar ember, jó hirmevére, melyet jó boraival maga alapított, igen büszke és féltékeny, ezt pedig megtartani és fokozni igyekszik. Megérdemli tehát, hogy minél többen keressék fel barátságos, magyaros vendéglojét.

**Nyári mulatság.** Az úpejsti szállodások, vendégloők és kocsmárosok ipartársulata folyó-hó 17-ikén Fürst T. vendéglohelyiségében István-utca 7 sz. zártkörű nyári mulatságot rendez melynek tiszta jóvédelme az ipartársulat pénztára javára fog fordítani. A tánc kezdete esti 8 órkor. Család jegy ára 2 Korona, személyjegy 1 Korona. A vígalmi bizottság élén *Vnuk Lajos* t. elnök *Herzog József* elnök, *Vacsek János* alelnök, *Gallay Mihály* pénztáros, *Voditska Jenő* titkár és *Szabó István* gazda állanak, kik nagy buzgalmat fejtenek ki a mulatság sikere érdekében.

**Uj vendéglo Léván.** Jeszenszky István kiz-tisztisletben álló vendéglo kártársunk, közel legutóbb Tompán volt szállodai üzlete, folyó évi június 28-ikán Léván a ref. egyház »Kálvin-udvar« palotájában díszesen berendezett új étermet és sörcsarnokot nyitott. Jeszenszky István már évekenkel ezelt is igen kedvelt és általános tisztisletben részesülő vendégloje volt Léva városának. Mint talp becsléletes, puritán jellemű vendéglo, megérdemli Léva városa és Bars vármegye előkelő közönsége támogatását. Uj vállalkozásához sok szerencsét kívánunk.

**Miért van legtöbb pénz Franciaországban?** Azért, mert az egész ország ökszerű gazdalkodást folytat, úgy, hogy a termelőid holdja, nem 50-60 koronát jövedelmez, mint nálunk, hanem százakat, sőt sulyos ezreket.

Első helyen természetesen a kergazdalkodás áll, mint a mely az östermeles összes ágazatai között a legjévedelmesebb. A kertgazdalkodás jévedelmező cikkeit közül itt is csak egyet kívánunk megemlíteni, a *Csiperke* gomba (*Champignon*) tenyésztést, melyet oly nagyban íznek, hogy a párisi piacon évente 51 millió frank forgalmat produkálnak az egyes országban pedig sok száz millió értékű nemes gombát árusítanak el.

A csiperke gomba tenyésztése rendkívül egyszerű és gazdaságos. Termelhető mindenütt, a hol csak egy kis fedett helyiség van, tehát öres szobákban, konyhákban, még ha fűtők is vannak, barlangokban, pincékben, szikében és istállóban egyaránt, sőt még padlásokon is. Egy 20 m<sup>2</sup> területű gomba telep kb. 300 kgr. termés eredményt produkálhat, a mi pénzértékünkben francia földön 600 franknak, nálunk pedig megégyezer anyynak felel meg, miután nálunk megégyezer anyy árban lehet értékesíteni. Egy 20 m<sup>2</sup> területű gomba telep berendezése alig követel áldozatot. Egy szekér közönséges friss istálló trágya és 2½ kgr. gombacsira kell hozzá, melynek kgrja 3 korona, mely kitünő minőségben s könnyen érthető részletes utasítással kapható a »Nagyvárad-Velencei kertész vezetőségnek« Nagyváradon.

Utánózzuk tehát a franciákat és neveljük Csiperke (Champignon) gombát, mely kitünő táptérekénél fogva a húst is pótolja, s melynek élvezete a nálunk oly gyakori gomba mérgezését is kizárja.

**Megszűnt ipartársulat.** A Veszprém vármegyei szállodások, vendégloők és sörcsarnokok ipartársulata, melynek »entartáa érdekében különösen Horváds Lajos veszprémi és Szenté József lepdényi vendéglo kártársaink fejtettek ki a jó ügyhöz méltó buzgósgot, tagjainak leggyóhellen indolenciája folytán, tudvaéven néhány héttel ezeltől kénytelen volt működését beszüntetni. Horváds Lajos a megszűnt ipartársulat vagyonának maradványát — ötven koronát — most a »Magyar Vendégloők Országos Szövetségének« küldötte be, mely azt mint adományt, a szövetség alapjához szította. Ezzel — egy időre legalább — iparunk kimondhatlan kárára, lezáródnak egy nagyrélati ipartársulat aktái, tanulságos bizonyítékul annak, milyen sok kárt szenved iparunk iparosaink nemterőrdomsége következtében.

**Vendéglo fősloka.** A német vendégloők a fősloka szintjén álló tudományos intézetben fogják már legközelebb kiképezetni fontosabb pozíció alkalmazoitakat. Közél kétszáz ezer márkát adtak össe a vendéglo fősloka számára, amely Düsseldorfban épül. A főslokaiban a fogadói és vendéglo hivatalnokokat, üzletvezetőket képezik ki. A hallgatóknak négy évi kurzust kell elvégezniük, amely alatt a vendéglo és ofgadói üzemtant, a könyvvezetést, a borkezelést, az élelmiszerek ismeretét s az idegen nyelveket s az idegenforgalom tanát fogják ta-

ni. Düsseldorf város nagyaránu támogatást adánított föl a fősloka számára, amelynek fenntartásához a német vendégloők szövetége évi tízezer márkával járul hozzá.

A »Mátyás király-kávéház« kilakoltatási ügyében, amelyről lapunk más helyén részletesen megemlékezünk, új fordulat állott be. Hoffmann és Steiner ez ellen az eljárás ellen ügyvédjük, dr. Brach Arnold utján fellögmóddal álltak. A sírgócs felögmóddal a napokban tárgyalta a törvényszék Dobiás Arnold bíró elnöke alatt és Fenes bíró referálásán alpján elfogadván dr. Brach Arnold előterjesztését, kimondta, hogy a kilakoltatás érvénytelen és Hoffmann és Steiner visszahelyezte jogába. A törvényszéknek ítélete jegerős.

A pinczer sportegyesület valóban büszke lehet lezajlott országos atlétikai viadalának a sikerére. Az »Eggetérés Sport Club« mitingje egyike volt a szezon legartalmasabb versenyneik. A sikert Kovács György 7 m. 07 centiméteres ugrásra, Szabály Péter 15 p. 21.6 mp.-es két angol mérőletes gyuloglás-rekordja és Pognár József két angol mérőldőn elért 10 p. 21.8 mp.-es ifjúsági rekordja növelte. A 16 számból álló program lebonyolítása meglepően ügyes volt. Sok egyesületi tanulatott volna a derék pinczer sportsmenektel!

**Császárürdő Budapest** Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezeleté alatt. Kénes hévíví gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bösszesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fűrdőjét egyúttal a *gőzfűrdőt és négy-szűrdőket, egyes- és közös küllő nőt- és férfiszűrdőket (szapborogatókat, műránykád-, porcellán- és kőfűrdőket, valamint török- és hornganykád-fűrdőket, továbbá a hőleg-, szénasvas- és villamosfűrdőket. Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continenens egyedül álló női- és a férfiszűrdő* is. A Császárürdő kiváló gyógyító ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általános an elismert. Ivókúrája kitünő gyógyhatásu hurutos légzőszervkényvel- és atestis bántalmaknál. Lakószobák-kezelésmesek; berendezésük a különbözö igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedit nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Irgazgatósg*

**»Park-szálloda«** ezimen új szálloda épült Budapesten a Baross-ter 10. szám alatt. Tulajdonosa Garai Armin jóhírnevű kártársunk. A szálloda üzletvezetője pedig Kloss Lajos előnyösen ismert szakképzett kártársunk lesz.

**Kérelem.** Mindazokat, kiknek előfizetése már a múlt számmunkkal lejárt, valamint hátralékosainkat ismételen kérjük előfizetéseik szives bektüldésére. A kiadóhivatal.

**Kecvezenyi nyugdíjgyesületnk tagjainak.** Dr. Weltmann Mór, póstyéni fűrdőorvos, a közsvény-, csusz- és neuralgias-bántalmak szakorvosa, a Szt.-Lukácsfűrdő volt orvosa egyesületünk igazgató tagjainak a gyógykezelésnél 50%-os kedvezményt, vagyontalanoknak teljesen díjmentes kezelést nyújt. Címe: Dr. Weltmann Mór, Póstyén, Amália-udvar.

## Keszey Vincze étermei

Budapest, VII., Rákóczi-ut 44.

Pilseni ösforrás!

A vidékiek legkedveltebb találkozó helye. Ujonan, díszesen átalakítva. Kitünő francia és magyar konyha. A Pilseni ösforrás sörei és balatonmelléki borok. — Társas öszojgyételekre külön termek. Színház után friss vacsora!

## NYILT-TÉR.

## Köszönetnyilvánítás.

Mindazon tisztelt jóbarátaim és ismerőseim, kik felejthetetlen emléküi jó édesanyám temetési végfelfizetésétél megjelentek, koszorút küldtek, részvételnük szóval vagy írásban kifejezését adták s ezáltal családi bánatunkat enyhíteni törekedtek, fogadják a magam és családom nevében igaz köszönetem kifejezését.

Eudapest, 1913. június 24.

Sprung János

a »Központi Szálloda« tulajdonosa.

## Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen jó feleségem elhunytja alkalmából a súlyos csapás közepett is jóleső eg nyilatkozott meg mélyen tisztelt ismerőseim és jóbarátaimnak irántam való részvéte. E részvét-nyilvánításokért mondok ez uton mindazoknak, akiket hála illet, köszönetet.

Zalaegerszeg, 1913. június 25.

Domokos Ignác.



## Igaz feltűnést

kelt az új szak-amerikai palczksör-töltő önműködően szívja a habot a hordába vissza. Kizárja a szén-sav ellanáását. — Könnyen kezelhető. Nagy megtakarítás. Különösen alkalmas vendéglősök, szállodások, fűszeresek, fogyasztási szövetkezetek és családok részére.

ára Alumínium K 14. — egy palczk részére.  
" " 20. — két " "  
" Rézben " 17,50 egy " "  
" " 25. — két " "  
Szétküldés bérmentve utánvétel. — Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

J. Korngut, Wien, XXI/4. Abt 21.

## Vendéglő bérbeadás.

A hadsereg tudományi és kaszinó-egylet Sarajevóban bérbe adja 1913. október 1-től — egyelőre 3 évre — a

**Kaszinó-vendéglő** üzemét. Csak igen jó ajánlatokkal ellátott, üzemképes bérlő kívántatik.

A bérleti feltételek személyesen vagy írásban a fenti egyletnél a bérleti feltételeknek megfelelő ajánlatok — 1000 kor. — Vadium (esetleg értékpapirokban) ellátva lepecsételve legkésőbb augusztus 20-ig, fenti egyletnél benyújtandók.

A gazdasági bizottság.

SIPQLUSZ LAPJA

**KAKAS MÁRTON**

Magyarország legkedveltebb élclapja.  
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.  
Előfizetési ár: Egész évre . . . . . 6 frt  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VIII. ker., Röck Szilárd-utca 4.

## Wölfel József

modern czégtábla-festő  
Budapest, VIII., Mária Terézia-tér 3

Vendéglősök, kávéház-tulajdonosok és szállodások, valamint egyesületek, olvasókörök és kaszinók részére a **czimtaáblákat** legújantól legszébb kivitelű sabb árban készít. Vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda:  
X. ker., Külső Szászberényi-ut 11.  
Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:  
VIII. ker., Esterházy-utca 6. sz.  
Távbeszélő szám: „József” 4—29.

Palczksör osztály: X. ker., Előd-utca 4.  
Távbeszélő szám: 56—58.

Mielőtt  
szükségletét  
valódi hegyi  
málna  
szörpben  
fedezné, kérjen mintázott ajánlatot  
Steiner és Löwy

első beszercebányai hidraulikus gyümölcs-sajtoló és szörp gyártól Beszercebányán

## Bérbeadó szálloda.

Egy 28 000 lakosu Alföldi városban levő kitűnő forgalmu szálloda bérbeadó. A szálloda a következő helyiségekből áll: 1 nagy kávéház, étterem, kártyaszoba, nagy táncterem, befásított udvar, 3 szobás vendéglői lakás, 5 vendégszoba, jégverem, 400 (koosi jégre) tekepálya, gyümölcsös kert, (50 gyümölcs fával), pince, (400 hektó borra) cseléd szoba, mosókonyha, hízáló.

Feltételek a következők: 8 éves szerződést adok, évi 6500 korona bér. Berendezést bérlő köteles megvenni. 30 000 korona a vételár. 1/4 évi házhér előre fizetendő, 1/4 évi pedig óvadékul letetező. Készlet számla szerint átvethető 4 havi részlet fizetésre.

Bővebbet levélbeli megkeresésre a lap kiadóhivatala ad.

## Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizezőpinczerek, kiknek oldalzebrára (papiroszpen) vagy pinczértarka (apró- és züst számlára) van szükségük, a melynek feneké nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrészt az aljával egy Garaból készült — a legújantólabb árak mellett szerzhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

## Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.  
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tucatszámúként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy rátkár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélebb betegápolási cikkekből.

**SAJT**

Számtalan kitüntetés!

Ementáli  
répcelaki  
Trapista  
Romadour  
csemege  
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai  
sajt- és vajgyárak  
Répcelak (Vas megye).

**HIRMAN FERENCZ** rézáru-gyára  
BUDAPEST  
VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, viz- és légszervezetekhez szükséges rézárakat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kímérő-készülékeket légnymással, valamint mindenemű rézcsapokat, fémfelirattáblákat és részutyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orosz kiállításán az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

**ANDRÉNYI SEC** (FÉLÉDES)  
**ANDRÉNYI EXTRA** (ÉDES)

szakemberek által a legdrágább francia üszgökkel ismételtlen üszg-hasonlítottatván nemcsak egyenértékűeknek, de több ízben a francia perzsgöknél jobbaknak is találatták. □

Budapesti képviselő: L. Molnár Lajos, VII., Bosnyák-utca 3.

AZ „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET”  
császári és királyi udvari szállítók  
KOLOZSVÁROTT.

Sürgönczim: Bortermelőik szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezeti termelői tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyogyborait.

Megkeresésére készséggel küld árslapot az igazgatóság.



# LITTKÉ L.

pezsgőbörgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.

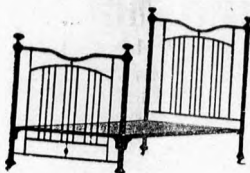
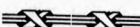


Fríges főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Háló-kocsi” és „Európai Express Vonat-társaság” szállítója.



PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC”, „CASINO EXTRA SEC”, „FORENLAND” (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY” (cukor nélkül)



## Szálloda berendezések Bruck J. Henrik

vas- és rézbútorgyára

**Budapest.**

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbútorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

## Figyelem.

### Nyilvános kötelezvény.

Tekintettel arra, hogy az idej ubor-bevásárlások nagyon sok vendéglőst olyan helyzetbe juttattak, hogy ha kémiai és ihatatlan savanyu borát, akkor az üzletét üti agyon, ha pedig a borát ászokolja, akkor meg ő bort kellene mérgegrágra pénzén venni, amelyek szintén az ugynevezett parasztpincékből ezet stichessek.

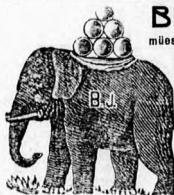
En itt nyilvánosan kötelezem magamat bármely hitelképes tisztességes vendéglőnek egy levelező lapjára egy hektoliter 1912. évi novemberi szüretelésű rizling vagy kövidinka bort bizományképen olyantórmán elküldeni, hogy azt a vendégei számára mérje ki. Ennek tőkén termelt érintetlen tisztaságért nemcsak becsületemmel felelek, hanem a küldött bor áráért felelősséget válllok és pedig azért hogy ez egy nagyon kedvelt itala lesz a fogyasztó közönségnek. Szállítom bármely állomásra bármentve, a kövidinkát 62 fillérért és a Rizlinget 64 fillérért. A bor kiválósága valóságos szennaczió, a savanyúságnak semmi nyoma, mert teljesen érett szőlőből novemberben lett szüretelve. Megrendelések köizmendők:

**Beck Májor**

borpinczebirtokos, Kiskunmajsa.  
Keckemét-felé.

# Nagy mozgó-

színház, pálinkamérés, sörcsarnok, étterem, hentes- és mézárószülettel **100,000 koronáért eladó.** Érdeklődéseket a kiadóhivatal „Kirtartás” jelige alatt továbbit.



## BEITZ JÁNOS

műszertorgályos dákos billiárdgolyó gyár  
Raktáron találk Carambol és fordító billiárdoklat, márvány asztalt, „Thonet”, székét, csillárokat és mindenféle kávéházi berendezéseket.

**BUDAPEST,**

VI. Akácza-u. 55.

TELEFON 81-30.

## Iparsó

fagyalt, jereskává, hidegkésztmények előállításánál a jég szósására, valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérdézősködésre díjmentesen nyújt.  
A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége  
BUDAPEST, V., Váci-kört 32. sz.

# A Szt. Lukács-fürdői KRISTÁLYFORRÁS vegyjelemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásból származó vizmintá vizsgálatának eredménye:

A víz hőmérséke . . . . . 25,3 C°  
A víz fajsulya 18 C-on . . . . . 1,0008

### Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtattott:

Kalium (K) . . . . .	0,0093 gr
Natrium (Na) . . . . .	0,0334 "
Calcium (Ca) . . . . .	0,1268 "
Magnesium (Mg) . . . . .	0,0465 "
Aas (Fe) . . . . .	0,0004 "
Chlor (Cl) . . . . .	0,0331 "
Sulfat (SO <sub>4</sub> ) . . . . .	0,1181 "
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> ) . . . . .	0,5002 "
Silíciumdioxid (SiO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0169 "
Szénsav (CO <sub>2</sub> ) 44,66 cm <sup>3</sup> . . . . .	0,0880 "

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a víz nem tartalmaz és így a »Kristály« forrásvizet igen tiszta calcium és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami Bakteriologiai Intézet ezen vizet tisztának és kifogástalannak minősítette.

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. K. Tud. Egyetem I. Chemia intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25,75 C.  
A víz fajsulya 17,5 C-on . . . . . 1,00074  
A víz fagyáspontja 0,035 C, osmosis-nyomás 0,421 atm., elektromos vezetőképessége 0,0008661 ohm. cm.

### Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtattott:

Kalium (K) . . . . .	0,0070 gr
Natrium (Na) . . . . .	0,0328 "
Calcium (Ca) . . . . .	0,1328 "
Magnesium (Mg) . . . . .	0,0252 "
Vas (Fe) . . . . .	0,0004 "
Chlor (Cl) . . . . .	0,0338 "
Sulfat (SO <sub>4</sub> ) . . . . .	0,1118 "
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> ) . . . . .	0,5194 "
Silíciumdioxid (SiO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0170 "
Szénsav (CO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0878 "
összes szénsav (CO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,6425 "

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételű ásványvíz ves ammoniát, se salétromsavat, sem salétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s így a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek miúszítendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos ásványviznek tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében krisálytiszta, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. július 20. Dr. Hankó Vilmos s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A „Kristály” forrás szénsavtelítés nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a francia Evian és St. Calmier forrásokat. **Évian-Cachat forrás:** 1000 gr. vízben 0,3172 gr. ásványi alkatrész, 0,2739 gr. szénsav, összesen 0,5904 gr. **St. Calmier-Badot forrás:** 1000 gr. vízben 0,2404 gr. ásványi alkatrész, 0,3319 gr. szénsav, összesen 0,5/23 gr. **Szt. Lukács-fürdői „Kristály”-forrás:** 1000 gr. vízben 0,5208 gr. ásványi alkatrész, 0,4524 gr. szénsav, összesen 0,9832 gr. A „Kristály”-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhírű és a francia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyvíz.



## Habits Antal

hangszerkészítő-mester

BUDAPEST, VII.,

Erzsébet-körut 42. sz.

Mindenmü hangszerek raktára

## czimbalmok

és basszshurok gyártása, hegedűhur

különlegességek, iskola- és zenekarhegedűk. A fő- és szék-városi „Magyar Zeneiskola”, több intézet és polgári zenekarok szállítója. — Javítások, valamint átalakítások szak-szerűen és jutányos áron készíttetnek.

Képes árjegyzéket kívánatra ingyen küldök.

## Torma ismert kitünő minőségű nagy mennyiségben kapható

I-ső osztályunak kilója	80 fillér,	szála	40—50 deka
II-ik	70	30—33	”
III-ik	60	20—25	”
IV-ik	40	15—18	”
V-ik	30	10—12	”

elegy minőségek (vékonyabb, vastagabb töredékek) kilója 25 fillér. A megrendelés 5 kilónyitól feljebb, vaggonszámra is történik, 30 koronát meghaladó rendelés után bérmentes szállítást és csomagolást, pár száz korona értéket meg haladólag pedig még 10—15—25% kedvezményt ad.

## BIRÓ PÁL kertgazdasága DEBRECZEN.

ALAPITTATOTT  
:: 1869. évben ::

## KIVONATOK

legfinomabb rum, törköly szilviorium, eczet és likőr készítéséhez hideg :: uton, minden készülék nélkül. ::

! Árjegyzék és kezelési könyv ingyen. !

legújabb, kitünőnek bizonyult

## sörmérő-készülék szénsav és légnomással.

!! Mindenkor friss sör !!

Nagy raktár, ugymint: borkezelési czikkekben, borderítő, por, savtalanító, szintelenítő, bortisztító-szerek, nyulós-borok javításához szükséges szerek és borbetegségek elleni szerekben. Törvényesen megengedett anyagokból álló legjobb borderítő szer a :

„RAPID“ borderítő-  
:: por, ::

mely áll tiszta gelatinból.

Magyarország legnagyobb raktára :  
sörpezsgőcsapok, sörszivattyukban, sörhűtő-készülékekben,  
sör és borpalczk-töltőkben, dugaszoló és kupakoló gépekben

## WATTERICH A.-nál

BUDAPEST, VII. KER. DOBÁNY-UTCA 5. SZÁM.

## Jégszekrények

sörkímérő készülékek szabadalmazott szerkezettel, étel hűtők minden célra legolcsóbb gyári árban.

## STILLER JÓZSEF

esász. és kir. szab. jégszekrények gyára

Budapest, VII., Kazinczy-utca 6/b.

ezelőtt VII., Nagydíófa-utca 22. szám.

Wesselényi-utca sarok.

Alapítottatt 1873.



Figyelem! Czégemre figyelni

tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos Stiller József.

## ORFEUM

Budapest legjobb kerülőtere Orfeum-  
engedélylyel birok,  
ennek vendéglő- és  
kávéházzal kapcsolatos berendezéséhez

## vendéglőst és kávést

egyenként 50—50 ezer koronával társul keresek.  
— Egy személyben 80—100 ezer koronával. —  
Ajánlatok „ORFEUM” jelige alatt  
Budapest, I. ker., Fehérvári-út 30.  
szám, a házfelügyelőhez intézendők.

Baranyabán község előljáróságától.

1601/1913 k. i.

## Árverési hirdetmény.

Baranyabán község elöljárósága a képviselő-testület 41/kgy. 1913. sz. a. kelt felhatalmazása alapján közhírré teszi, hogy a tulajdonát képező

## korcsmaházat és

## mészárszéket

1914. január hó 1-től 1916. évi december hó 31-ig terjedő 3 évre Baranyabán község-házánál 1913. évi július hó 26-án d. e. 10 órakor tartandó nyilvános szóbeli árverésen bérbé fogja adni. Kikiáltási ár 800 korona.

Remélhető, hogy a közeljövőben kiépül a községet érintő Bátaszék-Mohács-Pélmonostori vasut vonal, mely a népes, négy országos vásárral bíró község forgalmát még élénkebbé fogja tenni.

Árverési feltételek a hivatalos órák alatt a baranyabáni körjegyzői irodában betekintheők.

Baranyabán, 1913. július 1-én.

Kussinsky Ferencz  
körjegyző.

Szegreber Bálint  
bíró.

**Temesvári Polgári Serfözde R.-T.**  
**Temesvárott.**

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelttel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótlo **dupla korona sörét**, azonkívül kitünő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, stb. sörét. Különlegesség: **Corvin-sör.** (Corvin védjeggyel.)  
 Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat.  
 Budapesti főraktár: IX., Gyep-utca 58.



## „MUNDUS”

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T.

Központi iroda:  
 BUDAPEST, V. BÁLVÁNY-U. 4.  
 Telefon 89—51.

Raktár:  
 BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.  
 Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterezebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.  
 Mindennemű hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre eszesen kiállított gyártmányait.

## DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KÖBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Saját palackz-töltés.

Ajánlja kitünő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősr, kőkorsókban.  
 Nagyobb sörmenyiséget saját jégkocsijaiban szállít.

**Eladó vendéglő.** Vendéglőmet, mely áll 3 vendégszoba, 2 lakó szoba, 1 pincze, 2 konyha, 2 kamra, 1 jégverem, fedett kerthelyiség, 2 tekepályával, villanyvilágítással és a jelenlegi építkezés alatt álló járásbírósi palotával szemben van, kedvező feltételek mellett azonnal eladom. Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos:  
**Wolf Lajos** vendéglős, Dombóvár.

## Teljes italmérési berendezések, sörkimérő-készülékek

folyékony sűnsavval, vagy légnomással való üzemre, pálinka-, sör- és borkimérő-pultok kimérőcsapok vezetőek és az összes szerelvények.

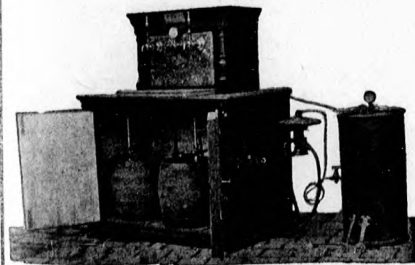
**Dr. WÄGNER ÉS TÁRSAI**

Bpest, IX., Tinódy-u. 3.

Elsőrendű különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számú árjegyzékünket kérni.



**Törley**  
**Talisman**



A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

## kincstári borok

és a földmivvelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze” Főelárusítója

**BELATINY ARTUR** Központi iroda és raktár: Budapest, Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

## Idei csemege-mézet hegyi málnaszörpöt

legjutányosabban vehet a **Bakonyvidéki méz- és terményértékesítő vállalatnál VESZPRÉMBEN.**

Kérjen mintázott árajánlatot!

Postadoboz virágméz . . . . . K 7.—

„ Demijohn málnaszörp „ 6.50 bérmentve.

**Székesfehérváron,** a város forgalmas helyén a Vörösmarty-téren 100 év óta fenálló jóhírű kálózi **beszálló vendéglő,** mely több hálószobával, két étterem, kettős ivószoba, éléskamra, mosókonyha, fűskamra stb., két istálló 60 lóra, folyó évi augusztus hó 1-től 3 évre, vagy esetleg több időre is **bérbe adatik.** — A helyiség 2 éve lett szépen renoválva és teljesen újonnan berendezve. A berendezés 3000 koronáért átvehető, melyhez részben a sörgyár is hozzájárul. — Értkezni lehet **Közeghy Gyula** tulajdonosnál, Székesfehérvár, Tolnay-ut 2. szám.

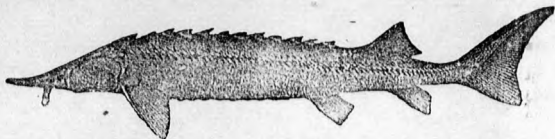
## Asztali borok!

1912. évi fehér hektója 44, rizling 48 kor. (3-szor fejtett). Nagyból vételnél árkedvezmény. Későn szüretelt, boraim kellemes savanykásak, kitünő **korcsmai bor.** Kőlesőnhordó! Minta 30 filléres bélyeg ellenében **Buding Ede** szőlőbirtokosnál **Nagyósz.** (Torontál-m.)

**BOR.** 15 hektó első osztályú 1908. és 1911. évbéli **veres ménesi bor eladó,** melyből 8 hektó a ménesi és 7 hektó a hátszegi pinczében van. — **Báts János,** Hátszeg. (Hunyad-megye).

**Seifert Henrik és Fia** cs. és kir. udvari **tekeasztalgár.** Császári és királyi szabad. jégsekrengyár. **Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.** Árjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

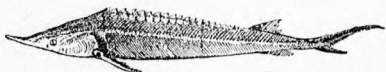
**Najman József** hentes-mester Budapest, VIII., Némét-utca 21. sz. Szállít vendéglősök, kávé-sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstíliket, kolbászokat napi áron. Megrendelések pontosan teljesítenek.



## Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott**, minden fajú **friss dunahalainkat**, melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is**, a legnagyobb gondal csomagolva és pontos időre szállítunk.



## Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVALÓ UJ  
FAJBOROK!

Meghívás.

ÖBOROK NAGY  
VÁLASZTÉKBAN

### Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek BORÉRTÉKESÍTŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Igazgatóság székhelye:

Nagyméltóságú Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.)  
Hevesvármegye főispánja. Sörgőnczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.  
Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület  
540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1901—1911. évjáratu — és uj fajborok. Pecsénye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghívjuk szőlőtelepeink pincészetének megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztosítása céljából

Bor-fajok: Mézes, Ezerjő, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelű Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgurdi, Kobernet.

Budapesti képviselőt: X. Bánya-utca 12. — Telefon 122—41.  
Zala-, Vas- és Somogy megyei képviselőt: Polgár Dávid és Társa urak, Budapest, VI., Frangepán-utca 12. Telefon 144—14.  
Erzsébetfalvai képviselőt: Lauer József ur, Budapest, V. Alkotmány-utca 4

## Kőbányai Polgári Serfőző R. T. BUDAPEST-KŐBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a közteléri villamos mentén  
Központi iroda telefon számai: 56—46, 56—03 és 129—95.  
Szállítási osztály: 136—38.

Városi raktár és iroda: Népszínház-u. 22. Telefon „József” 21—91.  
Külviteli telep: FIUME máv. III. a) raktár — Telefon 484 és 681

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világgrészbe**. Amely kiállításán részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitüntetve, 8 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlyval bír sörreink megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru söröződek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviselőteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföldi főbb piaczaín, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.

